

5/4/2013

Series SKS

Code No. 16

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

- Please check that this question paper contains 6 printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 8 questions.
- Please write down the Serial Number of the question before attempting it.
- 15 minutes time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer

العربية ARABIC

الوقت المسموح: 3 ساعات

Time allowed : 3 hours

اقصى العلامات: 100

Maximum Marks : 100

Note : Unless otherwise required in a question, the answers may be written either in Arabic or in English or in Urdu or in Hindi.

الملاحظة: اذا لم يتحدد لغة الجواب فيمكن أن تكتب الأجوبة إما في العربية

أو الإنجليزية أو الأردوية أو الهندية

اكتب رقم التسلسل للسؤال قبل الإجابة عليه

نوٹ: اگر زبان کی شرط نہ ہو تو جوابات عربی یا انگریزی یا اردو یا ہندی میں لکھے جاسکتے ہیں

1. Translate any *two* of the following passages :

30

ترجم قطعتين فقط من القطعات التالية :
مدرج ذيل قطعات من صرف دو كما ترجمه كيجي :
(أ)

الرحلة هي مغادرة مكان الإقامة أو العمل إلى مكان آخر وتهدف إلى تجديد النشاط والترويح عن النفس، مما يكون قد أصابها من ملل، وعناء في العمل، وتنقلب الرحلات في أنواعها وأهدافها فمنها الرحلات الطلابية والرحلات الأسرية، أو رحلات العاملين وهناك الاسفار الفردية التي تكون لقضاء عمل أو تجارة أو دراسة، أو علاج، أو قضاء الإجازة.

(ب)

يعمل في هذا المعهد خمسة وعشرون مدرساً وخمسة وعشرون مدرّسة يبلغ عدد الدارسين والدارسات في هذا المعهد ألفاً وثلاث مئة طالب وطالبة، منهم حوالي مئة طالب وطالبة في كل لغة ماعدا اللغة الصينية واللغة الإسبانية. يبلغ عدد الدارسين والدارسات في هاتين اللغتين مئة وخمسين طالبا وطالبة. لهذا المعهد تاريخ طويل وناجح في تعليم اللغات يقدر بما يقارب خمسين سنة.

(ج)

قامت الجامعة العربية بدور مهم في صياغة المناهج الدراسية، والتهوض بدور المرأة في المجتمعات العربية، وتعزيز رعاية الطفولة، وتشجيع برامج الشباب والرياضة، والحفاظ على التراث الثقافي العربي، وتعزيز التبادلات الثقافية بين الدول الأعضاء. فقد تم إطلاق حملات لمحو الأمية، وترجمة المصطلحات التقنية الحديثة لاستخدامها في الدول الأعضاء.

2. Rewrite any part of the question no. 1 with full diacritical marks.

5

اشکل قطعہ من القطعات المذکورہ فی السؤال الاول شکلاً کاملًا۔
پہلے سوال کے کسی ایک اقتباس کو مکمل حرکات (زیر، زبر، اور پیش) کے ساتھ لکھیے۔

3. Explain any **one** of the following parts of the verses ✓

15

اشرح قطعہ من القطعتين الشعريتين التاليتين :
مندرجہ ذیل شعری اقتباسات میں سے کسی ایک کی تشریح کیجئے :

(أ)

وَنَادَيْتُ قَوِي فَاخْتَسَبْتُ حَيَاتِي
عَقِمْتُ فَلَمْ أَجْزَعْ لِقَوْلِ عِدَائِي
رِحَابًا وَأَكْفَاءُ وَأَتُّ بِنَارِي
وَمَا ضِقْتُ عَنْ آيٍ بِهِ وَعِظَاتِ

رَجَعْتُ لِنَفْسِي فَأَتَّهَمْتُ حِصَاتِي
رَمَوْنِي بِعَقِيمٍ فِي الشَّبَابِ وَلِيَّتَنِي
وَلَدْتُ وَلَمَّا لَمْ أَجِدْ لِعِرَاسِي
وَسِعَتْ كِتَابَ اللَّهِ لَفْظًا وَعَايَةً

(ب)

وَتَنَاسَى بِاللَّحْنِ أَسْرًا وَسِجْنًا
فَعَنَدَا فِي هُبُوبِهَا يَتَنَنِي
يَرْقُلُ النُّورَ مَا أُحْيَلِي وَأُسْنِي!
وَالْيَأْسِ حَوْلَهُ وَاطْمَأْنَنًا

ذَكَرَ الطَّائِرُ الرِّيَاضَ فَنَقِي
نَسَمَاتُ الْغُصُونِ هَبَّتْ عَلَيْهِ
وَتَرَاءَتْ لَهُ الرِّيَاضُ عَلَيْهَا
فَتَدَاعَتْ حَوَاجِرُ السَّجْنِ وَالظُّلْمَةِ

4. Write a letter in Arabic to any **one** of the following on the topic mentioned in the brackets :

10

اكتب رسالة في العربية الى أى شخص من المذكورين أدناه حول الموضوع المكتوب أمام كل واحد منهم :

مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک کے نام اس کے سامنے دیئے گئے موضوع پر عربی میں ایک خط لکھیے۔

(تخبرها عن مجيئك في العطلة الصيفية)

(أ) إلى أمك

(تطلب منه الفلوس لشراء الثياب الشتوية)

(ب) إلى أبيك

OR / أو / یا

Write an application to the principal of your school asking him to grant you a leave of four days.

اكتب طلبا موجعا الى عميد مدرستك تطلب فيه اجازة اربعة ايام
اپنے اسکول کے پرنسپل کو چار دن کی چھٹی کے لئے ایک درخواست لکھیے۔

5. Write a short essay in Arabic (in about 100 - 150 words) on any **one** of the following topics :

10

اكتب مقالا وجيزا في اللغة العربية (في حوالي 100 - 150 كلمة) حول موضوع من الموضوعات التالية :

مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک پر (تقریباً 100 - 150 الفاظ پر مشتمل) ایک مضمون تحریر کیجیے۔

(أ) القلعة الحمراء

(ب) مباراة كرة القدم

(ج) كتاب قرأته

6. Define and illustrate any *one* of the following :

10

عَرِّفْ أَيَّ وَاحِدٍ مِنَ الْمَوْضُوعَاتِ التَّالِيَةِ مَوْضُوحًا بِالْأَمْثَلَةِ :
مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک کی تعریف کیجئے اور مثالوں سے وضاحت کیجئے :

(ا) المِثَالُ وَالْأَجُوفُ وَالنَّاقِصُ .

(ب) خَوَاصُّ أُبْوَابِ الْمَفَاعِلَةِ وَالِاسْتِفْعَالِ

(ج) الْعَدَدُ وَالْمَعْدُودُ (مِنْ ١ - ١٠)

7. Write the root of any *five* of the following :

10

اكتب الحروف الأصلية لخمسة من الكلمات التالية :
مندرجہ ذیل میں سے صرف پانچ لفظوں کے اصلی حروف (مادہ) لکھیے :

جَمِيلٌ

مَشْكُورٌ

قَائِلٌ

مَشُورَةٌ

اِنْفِعَالٌ

رِسَالَةٌ - قَائِمَةٌ

8. Read the following passage and answer the questions that follow and then suggest a suitable title for it :

8+2=10

اقراء الفقرة التالية وأجب على الأسئلة التي تليها ثم اقترح عنوانا مناسباً لها:
درج ذیل پیراگراف کو پڑھیے اور اس سے متعلق دیئے گئے سوالوں کے جواب لکھ کر، اس کے لیے ایک مناسب عنوان تجویز کیجئے :

ولد الشيخ عبد القادر الجيلاني بجيلان، وقدم ببغداد شاباً، وكان إمام الحنابلة وشيخهم في عصره. كان أبوسعده المخرمي قد بنى مدرسة فقوّضت، إلى عبد القادر فتكلم على الناس بلسان الواعظ، وظهر له صيت بالزهد، وضاقت المدرسة بالناس، فكان يجلس عند سور ببغداد مستنداً إلى الرباط، ويتوب عنده في المجلس خلق كثير، فعمّرت المدرسة وأقام فيها يدرس ويعظ، إلى أن توفي. رحمه الله.

- أجب على الأسئلة التالية بالجمل العربية الكاملة :

- (1) أين ولد الشيخ عبد القادر جيلاني ؟
- (2) من بنى المدرسة ؟
- (3) إلى من فوّضت المدرسة ؟
- (4) أين كان يجلس الشيخ إلى الرباط ؟

- اكتب عنواناً مناسباً لهذه الفقرة -